

DIRECTOR OF THE DEPARTMENT OF LABOR & INDUSTRIES
STATE OF WASHINGTON

In re: Peter Quenguyen,

Appellant.

Citation and Notice of Assessment No. W-355-19

OAH Docket No. 07-2019-LI-01134

No. 2021-002-WPA

DIRECTOR'S ORDER

RCW 49.48.084(4); RCW 34.05

Joel Sacks, Director of the Washington State Department of Labor & Industries, having considered the Initial Order served on May 7, 2020, having considered the petition for review filed by the Department of Labor & Industries (Department), and the briefing submitted to the Director's Office, and having reviewed the record created at hearing, issues this Director's Order.

The Director makes the following Findings of Fact, Conclusions of Law, and Final Decision and Order.

I. FINDINGS OF FACT

1. The Office of Administrative Hearings issued and served the Initial Order on May 7, 2020. The Initial Order reversed the Department's Citation and Notice of Assessment No. W-355-19.
2. On May 28, 2020, the Department timely filed a petition for review with the Director.

3. The Director adopts and incorporates the Initial Order's findings of facts 4.1 through 4.16, 4.18 through 4.30, and 4.32 through 4.36.
4. The Claimant resided at the Residence during all dates at issue, and his work occurred primarily, if not exclusively, on the premises. Testimony of Claimant & Ms. Morgan. Based on the nature of the work, the Claimant was required to reside on the premises.
5. Based on the totality of the circumstances and evidence presented, the Claimant performed an average of two hours of work per day, six days a week, during all weeks from February 1, 2017 through June 25, 2018. This finding is based on the following:
 - a. February 1, 2017 was the start date contained in the Claimant's complaint. Ex 1, Ex 2 & Ex 15. This date was supported by the testimony of Claimant.
 - b. The Claimant stopped performing work for the Appellant approximately two weeks before the City of Seattle evicted all tenants at the Residence on July 5, 2018. Testimony of Ms. Morgan. On or about June 25, 2018, the Appellant served the Claimant and Ms. Morgan with notice that they were to "cease all activity that in any way may be construed as working for Peter Quenguyen in any capacity."
 - c. The Claimant's contention that he never took a day off during all dates at issue is not credible, and is in conflict with Ms. Morgan's statement that the Claimant tried to take Sundays off, but remained "on-call." Testimony of Ms. Morgan.
 - d. The Claimant's assertion that he spent four hours each day cleaning common areas in a single-family home was unpersuasive. At the hearing, the Claimant was unable to recall and unwilling to approximate how much time he spent daily performing individual tasks (i.e., passing out mail, taking out garbage, or sweeping common areas). Given the nature of the work performed, based on the evidence presented, it is more likely than not that the Claimant's daily chores and incidental duties took him two hours to complete.
6. The Director adopts and incorporates the Initial Order's "Issues" statement, the "Order Summary," and the "Hearing" summary.

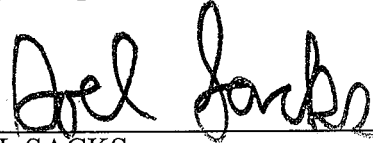
II. CONCLUSIONS OF LAW

1. Based on the Department's timely filed petition for review, there is authority to review and decide this matter under RCW 49.48.084 and RCW 34.05.
2. The Director adopts and incorporates the Initial Order's Conclusions of Law 5.1 through 5.20.

III. DECISION AND ORDER

Consistent with the above Findings of Fact and Conclusions of Law, Citation and Notice of Assessment No. W-355-19 is reversed. The Initial Order of May 7, 2020, is incorporated by reference herein.

DATED at Tumwater, Washington this 13 day of April 2021.



JOEL SACKS
Director

SERVICE

This Order was served on you the day it was deposited in the United States mail. RCW 34.05.010(19).

APPEAL RIGHTS

Reconsideration. Any party may file a petition for reconsideration. RCW 34.05.470. Any petition for reconsideration must be filed within 10 days of service of this Order and must state the specific grounds on which relief is requested. No matter will be reconsidered unless it clearly appears from the petition for reconsideration that (a) there is material clerical error in the order **or** (b) there is specific material error of fact or law. A petition for reconsideration, together with any argument in support thereof, should be filed by mailing, or by emailing to DirectorAppeal@LNI.WA.GOV, or delivering it directly to Joel Sacks, Director of the Department of Labor and Industries, P. O. Box 44001 Olympia, Washington 98504-4001, with a copy to all other parties of record and their representatives. Filing means actual receipt of the document at the Director's Office. RCW 34.05.010(6).

NOTE: A petition for reconsideration is not required before seeking judicial review. If a petition for reconsideration is filed, however, the 30-day period will begin to run upon the resolution of that petition. A timely filed petition for reconsideration is deemed to be denied if, within twenty (20) days from the date the petition is filed, the Director does not (a) dispose of the petition **or** (b) serve the parties with a written notice specifying the date by which it will act on the petition. RCW 34.05.470(3).

Judicial Review. Any petition for judicial review must be filed with the appropriate court and served within 30 days after service of this Order. RCW 34.05.542. RCW 49.48.084(5) provides, "Orders that are not appealed within the time period specified in this section and Chapter 34.05 RCW are final and binding, and not subject to further appeal." Proceedings for judicial review may be instituted by filing a petition in superior court according to the procedures specified in chapter 34.05 RCW, Part V, Judicial Review and Civil Enforcement.

DECLARATION OF MAILING

I, Lisa Deck, hereby declare under penalty of perjury under the laws of the State of Washington, that the DIRECTOR'S ORDER was mailed on the 13 day of April 2021 via U.S. Mail, postage prepaid, and email, to the following:

Peter Quenguyen
9103 8th Avenue S.
Seattle, WA 98108
quenguyenpeter@yahoo.com

Sky-Steven Miller
2405 S. Star Lake Road
Bldg. 53, Apt. 203
Federal Way, WA 98003
skymiller1357@gmail.com

Lisa Roth, AAG
Attorney General's Office
800 Fifth Avenue, Suite 2000
Seattle, WA 98104
LisaM.Roth@atg.wa.gov
lniseaeservice@atg.wa.gov

DATED this 13 day of April 2021 at Tumwater, Washington.



Lisa Deck



STATE OF WASHINGTON

DEPARTMENT OF LABOR AND INDUSTRIES

PO Box 44000 • Olympia Washington 98504-4000

Ngày 8 tháng 4 năm 2021

Được gửi qua E-Mail và Bưu Điện Hoa Kỳ

Peter Quenguyen
9103 8th Avenue S.
Seattle, WA 98108
quenguyenpeter@yahoo.com

Sky-Steven Miller
2405 S. Star Lake Road
Bldg. 53, Apt. 203
Federal Way, WA 98003
skymiller1357@gmail.com

Lisa Roth, AAG
Văn Phòng Tổng Chương Lý
800 Fifth Avenue, Suite 2000
Seattle, WA 98104
LisaM.Roth@atg.wa.gov
lniseaeservice@atg.wa.gov

RE: **Peter Quenguyen**
Văn Phòng Điều Trần Hành Chính (Office of Administrative Hearings, OAH)
Số: 07-2019-LI-01134
Giám Đốc Số 2021-002-WPA

Kính thưa các Bên:

Vui lòng xem Ấn Lệnh của Giám Đốc đính kèm, được tổng đạt vào ngày gửi thư. Bản sao của Ấn Lệnh Ban Đầu được cung cấp để thuận tiện cho quý vị.

Trân trọng,

Joel Sacks
Giám Đốc

Tài Liệu Đính Kèm

cc: Thẩm Phán Lisa Dublin
Hailey Miles, Olympia OAH
Anastasia Sandstrom, AAG



DIRECTOR OF THE DEPARTMENT OF LABOR & INDUSTRIES
STATE OF WASHINGTON

Trả lời: Peter Quenguyen,

Bên Kháng Cáo.

Trích Dẫn và Thông Báo Đánh Giá Số
W-355-19

Văn Phòng Điều Trần Hành Chính (Office
of Administrative Hearings, OAH) Số Hồ
Sơ Pháp Lý: 07-2019-LI-01134

Số 2021-002-WPA

ÁN LỆNH CỦA GIÁM ĐỐC

BỘ LUẬT SỬA ĐỔI CỦA
WASHINGTON (REVISED CODE
OF WASHINGTON, RCW)
49.48.084(4); RCW 34.05

Joel Sacks, Giám Đốc Department of Labor & Industries (Sở Lao Động và Công Nghiệp) Tiểu Bang Washington, sau khi xem xét Án Lệnh Ban Đầu được tổng đạt vào ngày 7 tháng 5 năm 2020, đơn kiến nghị tái xét của Sở Lao Động và Công Nghiệp (Sở), bản tóm tắt hồ sơ được trình lên Văn Phòng Giám Đốc và hồ sơ được lập tại phiên điều trần, đã ban hành Án Lệnh của Giám Đốc này.

Giám Đốc sẽ đưa ra các Kết Quả Điều Tra, Kết Luận Trên Phương Diện Pháp Luật, Quyết định và Án Lệnh Chính Thức.

I. KẾT QUẢ ĐIỀU TRA

1. Văn Phòng Điều Trần Hành Chính đã ban hành và tổng đạt Án Lệnh Ban Đầu vào ngày 7 tháng 5 năm 2020. Án Lệnh Ban Đầu đi ngược lại Trích Dẫn và Thông Báo Đánh Giá Số W-355-19 của Sở.
2. Ngày 28 tháng 5 năm 2020, Sở đã kịp thời đệ trình đơn kiến nghị tái xét lên Giám Đốc.
3. Giám đốc thông qua và kết hợp các kết quả điều tra từ 4.1 đến 4.16, 4.18 đến 4.30 và 4.32 đến 4.36 trong Án Lệnh Ban Đầu.
4. Nguyên Đơn đã cư trú tại Nội Cư Trú trong tất cả các ngày phát sinh sự việc và công việc của anh ta chủ yếu diễn ra, nếu không muốn nói là chỉ diễn ra, tại nhà. Lời Khai của Nguyên Đơn và Bà Morgan. Theo tính chất công việc, Nguyên Đơn cần ở nhà.
5. Dựa trên tổng hợp các sự việc và bằng chứng được trình bày, Nguyên Đơn đã làm việc trung bình hai giờ mỗi ngày, sáu ngày một tuần, trong tất cả các tuần từ ngày 1 tháng 2 năm 2017 đến ngày 25 tháng 6 năm 2018. Kết quả này dựa trên những dữ kiện sau đây:

DIRECTOR'S ORDER

1

OFFICE OF THE DIRECTOR
DEPARTMENT OF LABOR & INDUSTRIES
P.O. BOX 44001
OLYMPIA, WA 98504-4001

RCW 49.48.084(4); RCW 34.05

- a. Ngày 1 tháng 2 năm 2017 là ngày bắt đầu trong đơn than phiền của Nguyên Đơn. Ví Dụ 1, Ví Dụ 2 và Ví Dụ 15. Ngày này được cung cấp trong lời khai của Nguyên Đơn.
 - b. Nguyên Đơn đã ngừng thực hiện công việc cho Bên Kháng Cáo khoảng hai tuần trước khi Thành Phố Seattle trục xuất tất cả những người thuê nhà tại Nơi Cư Trú vào ngày 5 tháng 7 năm 2018. Lời Khai của Bà Morgan. Vào hoặc khoảng ngày 25/06/2018, Bên Kháng Cáo đã tổng đạt thông báo cho Nguyên Đơn và Bà Morgan rằng họ phải “ngừng mọi hoạt động mà theo bất kỳ cách nào có thể được hiểu là làm việc cho Peter Quenguyen dưới bất kỳ vai trò nào”.
 - c. Luận điểm của Nguyên Đơn cho rằng anh ta chưa từng nghỉ một ngày nào trong tất cả các ngày phát sinh sự việc là không đáng tin cậy và mâu thuẫn với lời khai của Bà Morgan rằng Nguyên Đơn đã cố tình nghỉ làm ngày Chủ Nhật, mặc dù vẫn “có thể liên lạc”. Lời Khai của Bà Morgan.
 - d. Việc Nguyên Đơn khẳng định rằng anh ta đã dành bốn tiếng mỗi ngày để dọn dẹp các khu vực sinh hoạt chung trong một ngôi nhà dành cho một gia đình là không có sức thuyết phục. Tại phiên điều trần, Nguyên Đơn không thể nhớ lại và không muốn ước tính khoảng thời gian mà anh ta đã dành ra hàng ngày để thực hiện từng công việc cá nhân (ví dụ: chuyên thư, đổ rác hoặc quét dọn các khu vực sinh hoạt chung). Với tính chất công việc được thực hiện và dựa trên các bằng chứng được trình bày, có nhiều khả năng là Nguyên Đơn chỉ mất hai giờ để hoàn thành các công việc hàng ngày và nhiệm vụ phát sinh.
6. Giám Đốc thông qua và kết hợp lời khai về “Các Sự Việc” trong Án Lệnh Ban Đầu, “Tóm Tắt Án Lệnh” và tóm tắt nội dung “Phiên Điều Trần”.

II. KẾT LUẬN TRÊN PHƯƠNG DIỆN PHÁP LUẬT

1. Căn cứ vào đơn kiến nghị tái xét được đệ trình kịp thời của Sở, Giám Đốc có thẩm quyền tái xét và quyết định vấn đề này theo RCW 49.48.084 và RCW 34.05.
2. Giám Đốc thông qua và kết hợp Các Kết Luận Trên Phương Diện Pháp Luật từ 5.1 đến 5.20 trong Án Lệnh Ban Đầu.

III. QUYẾT ĐỊNH VÀ ÁN LỆNH

Nhất quán với các Xác Nhận Sự Việc và Kết Luận Trên Phương Diện Pháp Luật ở trên, Trích Dẫn và Thông Báo Đánh Giá Số W-355-19 đã đi ngược lại Án Lệnh Ban Đầu. Án Lệnh Ban Đầu ngày 7 tháng 5 năm 2020, được kết hợp bằng cách tham chiếu trong tài liệu này.

NGÀY: Ngày 13 tháng 4 năm 2021 tại Tumwater, Washington.



JOEL SACKS
Giám Đốc

DIRECTOR'S ORDER

2

OFFICE OF THE DIRECTOR
DEPARTMENT OF LABOR & INDUSTRIES
P.O. BOX 44001
OLYMPIA, WA 98504-4001

RCW 49.48.084(4); RCW 34.05

TỔNG ĐẠT

Án Lệnh này đã được tổng đạt đến quý vị vào ngày gửi thư qua đường bưu điện Hoa Kỳ. RCW 34.05.010(19).

QUYỀN KHÁNG CÁO

Tái xét. Bất kỳ bên nào cũng có thể nộp đơn kiến nghị tái xét. RCW 34.05.470. Mọi đơn kiến nghị tái xét phải được nộp trong vòng 10 ngày kể từ ngày tổng đạt Án Lệnh này và phải nêu rõ các cơ sở cụ thể để yêu cầu xin giảm nhẹ. Mọi vấn đề sẽ không được tái xét trừ khi đơn kiến nghị tái xét cung cấp bằng chứng rõ ràng cho thấy (a) có sai sót trọng yếu về mặt ghi chép trong án lệnh **hoặc** (b) có sai sót trọng yếu liên quan đến sự việc hoặc luật pháp. Đơn kiến nghị tái xét, cùng với bất kỳ lập luận nào ủng hộ kiến nghị đó, cần phải được nộp qua đường bưu điện hoặc gửi email đến DirectorAppeal@LNI.WA.GOV, hoặc trực tiếp gửi tới Joel Sacks, Giám Đốc Sở Lao Động và Công Nghiệp, P. O. Box 44001 Olympia, Washington 98504-4001, và gửi bản sao cho tất cả các bên khác trong hồ sơ và người đại diện của họ. Đã nộp có nghĩa là tài liệu thực tế đã được tiếp nhận tại Văn Phòng Giám Đốc. RCW 34.05.010(6).

LƯU Ý: Không cần phải có đơn kiến nghị tái xét trước khi yêu cầu phúc thẩm. Tuy nhiên, nếu đơn kiến nghị tái xét được nộp, thì thời hạn 30 ngày sẽ bắt đầu có hiệu lực từ khi đơn kiến nghị đó được giải quyết. Đơn kiến nghị tái xét được nộp đúng hạn được coi là bị từ chối nếu trong vòng hai mươi (20) ngày kể từ ngày đơn kiến nghị được nộp, Giám Đốc không (a) giải quyết đơn kiến nghị **hoặc** (b) tổng đạt tới các bên một văn bản thông báo ghi rõ ngày tháng thực thi hành động theo đơn kiến nghị. RCW 34.05.470(3).

Phúc Thẩm. Mọi đơn kiến nghị phúc thẩm phải được đệ trình lên tòa án thích hợp và được tổng đạt trong vòng 30 ngày sau khi tổng đạt Án Lệnh này. RCW 34.05.542. RCW 49.48.084(5) quy định: “Các án lệnh không bị kháng cáo trong khoảng thời gian được quy định trong phần này và Chương 34.05 RCW sẽ là quyết định chính thức, có giá trị ràng buộc và không thể kháng cáo thêm.” Các thủ tục phúc thẩm có thể được tiến hành bằng cách nộp đơn kiến nghị lên tòa án thượng thẩm theo các thủ tục được quy định trong chương 34.05 RCW, Phần V, Tòa Thượng Thẩm và Thi Hành Án Dân Sự.

LỜI KHAI GỬI QUA ĐƯỜNG BƯU ĐIỆN

Tôi, Lisa Deck, xin tuyên bố và chịu mọi hình phạt nếu khai man theo luật của Tiểu Bang Washington, rằng ÁN LỆNH CỦA GIÁM ĐỐC đã được gửi qua đường bưu điện Hoa Kỳ vào ngày 13 tháng 4 năm 2021, đã trả trước bưu phí và email, đến những địa chỉ sau:

Peter Quenguyen
9103 8th Avenue S.
Seattle, WA 98108
quenguyenpeter@yahoo.com

Sky-Steven Miller
2405 S. Star Lake Road
Bldg. 53, Apt. 203
Federal Way, WA 98003
skymiller1357@gmail.com

Lisa Roth, AAG
Văn Phòng Tổng Chương Lý
800 Fifth Avenue, Suite 2000
Seattle, WA 98104
LisaM.Roth@atg.wa.gov
lniseaeservice@atg.wa.gov

NGÀY: Ngày 13 tháng 4 năm 2021 tại Tumwater, Washington.



Lisa Deck